

**yāthātmya-** nt. véritable nature d'une ch.  
**yāthārthya-** nt. signification réelle, vérité.  
**yādava-** -ī- a. relatif à Yadu ; m. descendant de Yadu (pl. n. d'un clan) ; n. d'un lexique ; Kṛṣṇa.

**yādas-** nt. monstre marin.  
**yādo-nātha-** m. ép. de Varuṇa.

**yād-ṛcchika-** -ī- a. accidentel, dû au hasard.

**yādr̥ṣ-** a. semblable à qui, à quoi, quel, de quelle sorte ; -a- -ī- a. id.

**yādr̥g-guṇa-** a. de quelles vertus.

**yādr̥ṣa-tādr̥ṣa-** (et **yādr̥ṣa- tādr̥ṣa-**) a. qui que ce soit, le premier venu.

**yāna-** nt. marche, voyage, fait d'aller vers ou contre, expédition (aussi guerrière) ; véhicule de toute nature ; Véhicule (mode de connaissance) chez les Bouddhistes ; -vant- a. qui va en voiture ; -ka- nt. voiture.

<sup>o</sup>**ga-** ag. qui va en voiture.

<sup>o</sup>**pātra-** nt. bateau ; -ikā- f. barque.

<sup>o</sup>**bhaṅga-** m. naufrage.

<sup>o</sup>**ṣālā-** f. maison roulante, roulotte.

<sup>o</sup>**sam̐dhi-** m. négociations par ambassade (?), n. d'un Parvan du MbBh.

<sup>o</sup>**svāmīn-** m. propriétaire d'un véhicule.

**yānāsana-** nt. du. marche et siège.

**yānāstarāṇa-** nt. coussin de voiture.

**yāpaka-** ag. qui apporte, qui fait venir.

**yāpana-** ag. qui prolonge la vie ; qui mène à terme ; nt. et -ā- f. délai, fait de laisser passer le temps ; maintien ; exercice.

**yāpyatā-** f. dérision.

**yābha-** m. coït.

**1 yāma-** -ī- a. relatif à Yama ; m. pl. troupe de Deva.

**2 yāma-** m. veille de nuit, période de 3 heures ; 1 -ī- f. nuit (ord. personnifiée) ; Yamunā ; fille de Dakṣa ; -vatī- f. nuit.

<sup>o</sup>**kareṇukā-** f. éléphant femelle prêt à des heures déterminées, de garde (aussi **yāma-ka-k.**) ; <sup>o</sup>**kuñjara-** m. (aussi **yāmaka-k.**) même éléphant (mâle) ; <sup>o</sup>**stambe-rama-** m. id.

<sup>o</sup>**tūrya-** nt. <sup>o</sup>**duṇḍubhi-** m. tambour marquant les veilles.

<sup>o</sup>**yama-** m. occupation pour chaque heure.

**yāmāvasthita-** a. v. de garde, prêt à heures déterminées.

**yāmātṛka-** m. mari de la fille, gendre.

**yāmi-** 2 -ī- f. sœur.

**yāmika-** a. et m. homme de garde.

<sup>o</sup>**sthita-** a. qui est de garde.

**yaminī-** f. nuit ; fille de Prahlāda.

<sup>o</sup>**virahin-** a. ép. de l'oiseau cakravāka.

**yāmuna-** a. relatif à la Yamunā ; m. n. d'une montagne.

**yāmya-** a. relatif à Yama ; méridional (-e -ena au Sud) ; -ā- f. Midi, Sud.

<sup>o</sup>**pāṣa-** m. liens de Yama.

**yāyāta-** -ī- a. relatif à Yayāti.

**yāyāvāra-** a. qui erre, nomade ; m. pl. n. d'une famille brāhmanique ; nt. vie de moine errant.

**yāyin-** a. qui va, marche, part en campagne ; dit aussi des planètes qui entrent en opposition (**graha-yuddha-**).

**1 yāvaka-** m. nt. sorte de mets à l'orge ; nt. grains d'orge (?).

**2 yāvaka-** m. sorte de résine (provenant de la cochenille).

**yāvatitha-** a. le combien.

**yāvan-** ag. voyageur (en voiture ou à cheval), adversaire (monté).

**yāvant-** a. pron., souvent en corrélation avec **tāvant-**, aussi grand (vaste, long, divers, âgé, etc. ; pl. nombreux) que, quel ; nt. (**yāvat**) conj. autant que, aussi loin que, aussi souvent que, pour autant que ; tandis que ; tant que ; dès que ; prép. durant, jusqu'à (acc.) ; jusqu'à (abl.) ; adv. cependant, dans l'intervalle ; *iti yāvat* soit, c'est-à-dire ; *yāvan na* ou *na yāvat* tant que...ne...pas, avant que, jusqu'à ce que, au cas où...ne...pas ; *yāvatā* aussi loin ou longtemps que (aussi *yāvati*) ; jusqu'à ce que.

**yāvac-chakṭitas** adv. selon son pouvoir ; <sup>o</sup>**chakṭyam** id.

**yāvaj-jīvam** <sup>o</sup>**jīvena** adv. pour autant que dure la vie.

**yāvat-kālam** adv. pour un temps.

<sup>o</sup>**sattvam** adv. selon (la force de) son intelligence.

<sup>o</sup>**sampātam** adv. pour autant que cela va.

**yāvad-adhyayanam** adv. autant que dure la récitation.

<sup>o</sup>**antam** adv. jusqu'à la fin ; <sup>o</sup>**āntya-** a. qui dure autant que la vie.

<sup>o</sup>**arāti** adv. selon chaque ennemi.

<sup>o</sup>**artha-** a. correspondant à ce qu'il faut ;